

Réservé à l'administration

Correction locale

1<sup>re</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

2<sup>e</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

3<sup>e</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

Correction centrale

1<sup>re</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

2<sup>e</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

3<sup>e</sup> CORRECTION

N° de la personne  
correctrice :  
\_\_\_\_\_

**Jour 3**

Janvier 2010

# Test basé sur les normes

## Français langue première 40S : Langue et communication

### 12<sup>e</sup> année

*Cahier de l'élève*  
*Écriture*

*Les petits gestes ..*



agents de changement?

Manitoba 

Tous droits réservés © 2010, la Couronne du chef du Manitoba représentée par le ministre, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, Division du Bureau de l'éducation française, Section Évaluation, 1181, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3 CANADA.

Note : Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les femmes.

ISBN : 978-0-7711-4432-5

La reproduction de ce document à des fins éducationnelles non commerciales est autorisée à condition que la source soit mentionnée.

# Écriture

**Durée : 210 minutes**

## Directives

- Choisissez une des deux tâches d'écriture proposées à la **page 3**. Vous avez le choix de rédiger un texte argumentatif ou un récit de fiction.
- Organisez vos idées pour rédiger votre texte argumentatif ou votre récit de fiction. Consultez votre *Cahier de préparation* et votre *Cahier de prise de notes : Communication orale – L'écoute*.
- Rédigez, révisez et corrigez votre brouillon.
- Transcrivez votre version définitive à partir de la page 8.

## Conseils

- Remplissez la *Planification de l'écriture d'un texte argumentatif* (page 4) ou la *Planification de l'écriture d'un récit de fiction* (page 5).
- Consultez : – la *Grille de vérification d'un texte argumentatif* (page 6) ou la *Grille de vérification d'un récit de fiction* (page 7);
  - des dictionnaires unilingues et bilingues;
  - des dictionnaires de synonymes;
  - des recueils de verbes;
  - des grammaires.
- Inspirez-vous de vos réflexions, de vos notes et de vos discussions.
- Référez-vous à la *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif* ou à la *Grille d'évaluation d'un récit de fiction* qui sera utilisée pour évaluer votre rédaction. Un exemplaire de chaque grille est inséré à la fin de ce cahier.

## Règlements particuliers

- Tous les règlements généraux lus par la personne administratrice la première journée du test s'appliquent également à cette séance d'Écriture.
- **Aucune tricherie ne sera tolérée.** Le cas échéant, la note zéro sera accordée au test basé sur les normes.
- **Aucun plagiat ne sera toléré.** Indiquez la source de toute citation ou paraphrase. Il est interdit de modifier le texte d'un auteur et de l'insérer dans votre texte sans en indiquer la référence, ou de reprendre les passages d'un texte en les présentant comme étant les vôtres. **Dans l'un ou l'autre cas, la note zéro sera accordée au test basé sur les normes.**
- **Aucun brouillon ne sera corrigé. Prenez le temps nécessaire pour transcrire votre texte au propre pendant la dernière heure du test.**
- **Écrivez lisiblement** afin d'éviter toute pénalité.
- **Utilisez un stylo pour écrire la version définitive.**

## Tâches d'écriture

Choisissez **UNE** des deux tâches d'écriture proposées pour rédiger votre texte.

### Choix 1 : texte argumentatif

Le monde souffre : nous n'avons qu'à nous éveiller aux actualités pour constater jusqu'à quel point il y a de la souffrance dans notre monde tant à l'échelle locale qu'à l'échelle mondiale.

La question se pose : Vaut-il mieux aider les gens dans le besoin ici, dans notre propre entourage, ou ailleurs, dans les pays sous-développés? L'équipe rédactrice du journal *La Liberté* s'est penchée sur la question. Elle invite les gens de la communauté à exprimer leur position qu'elle publiera dans un cahier spécial de son prochain numéro.

Vous écrivez donc une lettre argumentative ouverte d'environ 500 mots dans laquelle vous prenez position sur l'importance d'aider ici ou ailleurs et vous appuyez votre point de vue.

### Choix 2 : récit de fiction

À partir d'une des citations suivantes, rédigez un récit de fiction original d'environ 500 mots dans lequel vous :

1. développez un aspect du thème *Les petits gestes*;
2. créez divers effets stylistiques.

#### CITATIONS :

Choisissez **UNE** des citations suivantes comme idée de départ pour développer votre récit de fiction.

- A. « Certains donnent de leur temps, d'autres leur argent, d'autres encore offrent leurs talents et leurs contacts; certains donnent même leur sang... une chose est sûre, nous avons tous quelque chose à offrir. » (Barbara Bush)
- B. « Il n'y a pas grand-chose que je puisse faire, sauf passer un moment avec toi, et en profiter pour te faire rire, avant de poursuivre chacun notre chemin. » (Maude V. Preston)
- C. « Si vous n'aimez pas le monde tel qu'il est, changez-le. Vous avez le devoir de le changer. Tout ce que vous avez à faire, c'est d'y aller pas à pas. » (Marian Wright Edelman)
- D. « J'ai une seule vie à vivre. Par conséquent, si je peux manifester de la bonté à l'égard d'autrui ou faire une bonne action, je ne dois pas attendre au lendemain et agir à l'instant, car l'occasion ne se représentera peut-être pas. » (William Penn)
- E. « N'aide pas les autres... Aide-les à s'aider. » (Lanza del Vasto)

# Planification de l'écriture d'un texte argumentatif

**À noter :** Le contenu de cette page ne sera pas évalué.

Avant d'entreprendre la rédaction de votre texte argumentatif, déterminez les variables suivantes :

1. prise de position adoptée : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. aspects de l'argumentation : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. éléments de la stratégie argumentative employés : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Un rappel...

Votre texte argumentatif doit :

- démontrer votre position sur l'importance d'aider ici ou ailleurs;
- viser à convaincre votre destinataire, c'est-à-dire défendre votre position en la soutenant avec des arguments;
- être développé sous différents aspects;
- s'appuyer sur les documents audiovisuel et imprimés que l'on vous a fournis, ainsi que sur vos réflexions et vos notes;
- compter environ 500 mots.

Référez-vous à la *Planification de l'écriture d'un texte argumentatif* pour vous assurer de n'avoir rien oublié.

# Planification de l'écriture d'un récit de fiction

**À noter :** Le contenu de cette page ne sera pas évalué.

Avant d'entreprendre la rédaction de votre récit de fiction, déterminez les variables suivantes :

1. citation choisie comme idée de départ : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. aspect du thème traité : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. auditoire ciblé : \_\_\_\_\_
4. procédés d'écriture employés pour créer divers effets stylistiques : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Un rappel...

Votre récit de fiction doit :

- respecter le schéma narratif d'un récit de fiction;
- développer une intrigue dans laquelle un ou des personnages évolue(nt) dans un endroit et un temps particulier;
- développer un thème ou un sous-thème abordé dans le *Cahier de préparation* ou dans le document audiovisuel;
- inclure des procédés d'écriture qui créeront des effets stylistiques :
  - des figures de style;
  - un vocabulaire imagé;
  - un champ lexical significatif;
  - des structures et types de phrases variées;
  - des symboles;
- compter environ 500 mots.

Référez-vous à la *Planification de l'écriture d'un récit de fiction* pour vous assurer de n'avoir rien oublié.

## Grille de vérification d'un texte argumentatif

Référez-vous à la présente grille avant et pendant la rédaction de votre texte argumentatif.

<b>Introduction</b>	<b>cochez ✓</b>
1. J'ai présenté l'intérêt du sujet traité (sujet amené).	<input type="checkbox"/>
2. J'ai énoncé la question traitée (sujet posé).	<input type="checkbox"/>
3. J'ai énoncé ma prise de position (ma thèse) sur le sujet.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai annoncé les aspects dont je vais traiter pour défendre ma thèse (sujet divisé : facultatif).	<input type="checkbox"/>
<b>Développement de l'argumentation</b>	
1. J'ai développé différents aspects du sujet traité.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai choisi des arguments variés me permettant de défendre ma thèse en fonction de mon destinataire.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai appuyé mes arguments sur des références provenant de divers documents et j'en ai indiqué la source.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai séparé mon texte en paragraphes distincts; la progression de mes arguments est évidente.	<input type="checkbox"/>
5. J'ai utilisé une stratégie argumentative appropriée pour convaincre mon destinataire (ton, vocabulaire, souci de convaincre, etc.).	<input type="checkbox"/>
6. J'ai utilisé des moyens (marqueurs de relation, organisateurs textuels, etc.) pour amener mon destinataire à suivre ma thèse.	<input type="checkbox"/>
<b>Conclusion</b>	
1. J'ai rappelé ma thèse.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai fait une synthèse de mon argumentation.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai présenté une ouverture sur le sujet (recommandations, solutions, souhaits, appel à des valeurs, etc.).	<input type="checkbox"/>
<b>Règles de la langue</b>	
1. J'ai vérifié l'orthographe, les accords et le genre des mots.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai vérifié la construction des phrases et la ponctuation.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai respecté la concordance des temps verbaux et j'ai utilisé les formes verbales correctes.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai évité l'usage d'interférences langagières dans mon texte.	<input type="checkbox"/>

## Grille de vérification d'un récit de fiction

Référez-vous à la présente grille avant et pendant la rédaction de votre récit de fiction.

<b>Fond</b>	<b>cochez ✓</b>
1. J'ai respecté la consigne de la tâche d'écriture.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai composé un récit dans lequel j'ai développé le thème du test.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai développé les caractéristiques physiques, psychologiques et sociales du ou des personnages de mon récit.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai créé des liens étroits entre les personnages et leur milieu.	<input type="checkbox"/>
5. J'ai fait évoluer les personnages dans un univers spatiotemporel particulier en indiquant des repères tels que : lieu, heure, jour, mois, année, saison, etc.	<input type="checkbox"/>
6. J'ai eu recours à des procédés d'écriture pour créer des effets stylistiques révélateurs.	<input type="checkbox"/>
<b>Forme</b>	
1. J'ai construit une situation initiale qui présente le thème et incite à la lecture.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai construit un événement déclencheur qui perturbe la situation initiale.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai développé des péripéties qui révèlent des détails implicites et explicites du thème et de mes personnages.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai développé progressivement la description d'un objet, d'un lieu ou d'un événement.	<input type="checkbox"/>
5. J'ai construit un récit cohérent.	<input type="checkbox"/>
6. J'ai fourni une situation finale qui boucle le thème.	<input type="checkbox"/>
<b>Narration</b>	
1. J'ai choisi un point de vue de narration.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai donné un ton au récit de fiction (tragique, dramatique, comique, polémique, lyrique ou autre).	<input type="checkbox"/>
3. J'ai choisi des procédés d'écriture variés : variété de phrases, figures de style, vocabulaire connoté, registres de langue appropriés, champ lexical, images, narration, dialogue, etc.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai intégré dans mon récit, au besoin, des techniques de narration.	<input type="checkbox"/>
5. J'ai intégré dans mon récit des procédés narratifs variés : la description, le portrait, la narration, le monologue, le dialogue, etc.	<input type="checkbox"/>
<b>Règles de la langue</b>	
1. J'ai vérifié l'orthographe, les accords et le genre des mots.	<input type="checkbox"/>
2. J'ai vérifié la construction des phrases et la ponctuation.	<input type="checkbox"/>
3. J'ai respecté la concordance des temps verbaux et j'ai utilisé les formes verbales correctes.	<input type="checkbox"/>
4. J'ai évité l'usage d'interférences langagières dans mon texte.	<input type="checkbox"/>



















**Agrafez à cette page, s'il y a lieu, les feuilles de papier supplémentaires.**